

## ამოცანით მართვის ცნების გაგებისათვის

გვანცა მღვდელაძე  
ივ. ჯავახიშვილის სახ.თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
ჰუმანიტარული ფაკულტეტი  
თეორიული და გამოყენებითი ენათმეცნიერება  
დოქტორანტი  
თბილისი, 0179, ილია ჭავჭავაძის გამზირი №1  
ტელ.: 591 21 81 98  
ელ.ფოსტა: [gvantsamghvdeladze1@gmail.com](mailto:gvantsamghvdeladze1@gmail.com)

### აბსტრაქტი

საქართველოს თავდაცვის ძალებში 2016-2017 წლებიდან აქტიურად ინერგება მართვის ახალი მეთოდი სახელწოდებით „ამოცანით მართვა“. ამ მეთოდის დანერგვა განაპირობა საქართველოსა და მსოფლიოს უახლეს ისტორიაში მომხდარი სამხედრო კონფლიქტების რთულმა და არაპროგნოზირებადმა ბუნებამ. ამოცანით მართვის არსი ის არის, რომ მისი გამოყენება ხელს უწყობს რთულ რელიეფურ პირობებში რიცხოვნობად და აღჭურვილობით გაცილებით ძლიერ მოწინააღმდეგეზე უპირატესობის მოპოვებას, გამოყენებასა და შენარჩუნებას. „სწორედ „ამოცანით მართვა“ არის მართვის ის მეთოდი, რომელიც ეფექტურად უზრუნველყოფს კომპლექსური სამხედრო ოპერაციების მხარდაჭერას ქვეყნის წინაშე არსებულ საფრთხეებზე რეაგირების პროცესში“. (mod.gov.ge)

ტერმინოლოგიური შესიტყვებაც „ამოცანით მართვა“ (ინგ. mission command) ახალი დამკვიდრებულია თავდაცვის ძალებში. მიუხედავად იმისა, რომ ბევრნაირად შეიძლება ითარგმნოს ინგლისურიდან, არჩევანი სწორედ „ამოცანით მართვაზე“ შეჩერდა.

**საკვანძო სიტყვები:** ამოცანით მართვა, დოქტრინული პუბლიკაცია, მართვის ახალი მეთოდი, ტერმინოლოგია

## REALIZATION OF TERM MISSION COMMAND

Gvantsa Mghvdeladze  
Iv. Javakhishvili Tbilisi State University  
Faculty of Humanities. Theoretical and Applied Linguistics  
Doctoral Student  
3, Ilia Chavchavadze Ave., 0128, Tbilisi  
591 21 81 98  
E-mail: [gvantsamghvdeladze1@gmail.com](mailto:gvantsamghvdeladze1@gmail.com)

### Abstract

The new management method - „Mission Command“ has been actively introduced since 2016-2017 in the Defense Force of Georgia. The introduction of this method was result of the complex and unpredictable nature of the military conflicts/wars, that occurred in the recent history of Georgia and so in the world. The principle of Mission Command is that's using of it supports friendly forces gaining, and maintaining of an advantage over a great number of adversary in extremely difficult terrain. „The Mission Command is the method of management that effectively provides the support for complex military operations in the process of responding to threats facing the country“.

The terminological expression Mission Command (Geo. ამოცანით მართვა) is also newly established in the defense forces of Georgia. Also is can be translated from English in many ways, the best term was considered as „Mission Command“ (ამოცანით მართვა).

**Key words:** Mission Command, Doctrine Publication, New method of management, Terminology.

### შესავალი

ტერმინოლოგიური შესიტყვება „ამოცანით მართვა“ საქართველოს თავდაცვის ძალებში დასაქმებულმა ყველა პირმა იცის, იქნება ეს სამხედრო მოსამსახურე თუ სამოქალაქო შტატზე მყოფი. თავდაცვის სამინისტროს ოფიციალურ ვებგვერდზე ცალკეა გამოყოფილი ამოცანით მართვის ბმული. ამოცანით მართვას აქვს საკუთარი გერბიც. ბმულზე მოცემულია ისტორია და ამოცანით მართვის მეთოდის გამოყენების საჭიროება. თავდაცვის ძალებში არის ამოცანით მართვის მუდმივმოქმედი ჯგუფი; არის საკუთრივ ამოცანით მართვის ბიბლიოთეკა, სადაც წარმოდგენილია არამარტო საკითხავი მასალა/ლიტერატურა, არამედ სტრატეგიული და დოქტრინული დოკუმენტები. ამ გვერდზე იდება ყველა სიახლე, რაც კი ხდება თავდაცვის ძალებში ამოცანით მართვის მიმართულებით. მაგ.: ესეების კონკურსი, გაცნობითი შეხვედრები სხვადასხვა დეპარტამენტებში, სამუშაო ვიზიტები, ლექციები და სხვ.

მათთვის, ვისაც არ აქვს შეხება თავდაცვის ძალებთან, ერთი შეხედვით, რთულად აღსაქმელია, რას გულისხმობს ზემოაღნიშნული ტერმინოლოგიური შესიტყვება. „ამოცანით მართვა გულისხმობს შესაძლებლობას - დაქვემდებარებულებმა იმოქმედონ დამოუკიდებლად, მეთაურის დავალებიდან და მიზნებიდან გამომდინარე, უტოვებს რა მათ უფლებას, თავად გადაწყვიტონ, როგორ და რა გზით შეასრულონ ამოცანა. ამ მეთოდის მთავარი პრინციპების შესისხლბორცება თავდაცვის ძალების ყველა დონეზე უმნიშვნელოვანესი პირობა იქნება „ამოცანით მართვის“ კულტურის დასამკვიდრებლად“ (mod.gov.ge).

### ამოცანით მართვის არსი

ამოცანით მართვის მეთოდს პირველად მიმართეს პრუსიელმა გენერლებმა: გერჰარდ ფონ შარნჰორსტიმ, აუგუსტ ნაიდჰარდტ ფონ გნაიზენაუსმა და კარლ ფონ კლაუზევიცმა. იენა-აუერშტედტის ბრძოლაში პრუსიელები დაამარცხეს ფრანგებმა. პრუსიელები მიხვდნენ, რომ ამის მიზეზი მათი სამხედრო დოქტრინა იყო. ფრანგები მუდმივად მაღალ დონეზე ინარჩუნებდნენ ბრძოლის ტემპს, რადგან ნაპოლეონი საკუთარ ჩანაფიქრს ნათლად გადასცემდა მეთაურებს, ისინი კი მხარს უჭერდნენ უმცროსი ოფიცრების ინიციატივას, რაც ასევე ხელს უწყობდა ოპერატიული ტემპის შენარჩუნებას. სწორედ ამან განაპირობა ფრანგების გამარჯვება.

ამ ომში დამარცხებამ მიახვედრა პრუსიელები, რომ საჭირო იყო არსებული სამხედრო დოქტრინის შეცვლა. ახალი სამხედრო დოქტრინის თანახმად, თუკი ოფიცერი შეუძლებლად მიიჩნევა კონკრეტული ბრძანებისა თუ ამოცანის შესრულებას, მას ეძლეოდა იმის შესაძლებლობა და უფლება, რომ შეეცვალა ის საკუთარი შეხედულებისამებრ, მხოლოდ მეთაურის ჩანაფიქრის ფარგლებში და, რა თქმა უნდა, განვითარებული მოვლენების გათვალისწინებით. ამ ახალი მიდგომის შედეგად ჩაეყარა საფუძველი ამოცანით მართვის ჩამოყალიბებას, დროთა განმავლობაში კი სულ უფრო აუცილებელი გახდა მართვის ამგვარი, დეცენტრალიზებული ფორმის გამოყენება.

საქართველოს თავდაცვის ძალებში ამოცანით მართვა ინტენსიურად 2016 წლიდან ინერგება. ამ პროცესში ჩართული არიან ყველაზე მაღალი რანგის სამხედრო მოსამსახურეები. ცხადია, საკითხისადმი ამგვარი ინტერესი მოითხოვს სპეციალური სახელმძღვანელოებისა და დოკუმენტების შექმნას, თარგმნას, ადაპტირებასა და გამოცემას, რაც საკითხის აქტუალობიდან, სიახლიდან და დაინტერესებული პირების სიმრავლიდან გამომდინარე, არ არის მარტივი და ხანმოკლე პროცესი. საკითხის აქტუალობა ხშირად მოითხოვს სისწრაფესა და ვითარებაზე ადეკვატურად მორგებას, რაც დადებითად არ აისახება ლიტერატურისა თუ დოკუმენტების ტექსტობრივ მხარეზე; საკითხის სიახლეც ბევრ დაბრკოლებას ქმნის ენობრივი თვალსაზრისით, რადგან ბევრი ახალი ტერმინია დასამკვიდრებელი; რაც შეეხება დაინტერესებული პირების სიმრავლის პრობლემას, ესეც ბევრ სირთულესთანაა დაკავშირებული, რადგან რთულია აზრთა ერთიანობის მიღწევა ამა თუ იმ ტერმინსა თუ ცნებაზე. ეს იწვევს დავას და მოითხოვს დროსა და თავდაუზოგავ მუშაობას.

ამოცანით მართვის არსი ყველაზე სრულყოფილად მოცემულია დოქტრინულ დოკუმენტებში: „ამოცანით მართვის ფილოსოფია“, „დოქტრინული პუბლიკაცია 6-0, ამოცანით მართვა“, „მხარდამჭერი დოქტრინული პუბლიკაცია 6-0, ამოცანით მართვა“, „ამოცანით მართვის სტრატეგია“, თუმცა არის მთელი რიგი სახელმძღვანელოები და დოკუმენტები, რომლებიც მთლიანად ან ნაწილობრივ მოიცავს ამოცანით მართვას. მათი უმრავლესობა ითარგმნა და ადაპტირდა.

ამოცანით მართვის ყველაზე მისაღები და გავრცელებული განმარტება მოცემულია დოქტრინულ პუბლიკაცია 6-0-ში:

*„ამოცანით მართვა არის მეთაურის მიერ უფლებამოსილების გატარება და მითითებების გაცემა მიზანზე ორიენტირებული დავალებების გამოყენებით, რათა ლიდერებმა გამოიჩინონ დისციპლინებული ინიციატივა მეთაურის ჩანაფიქრის ფარგლებში. ეს კრეატიულ და ადაპტირების უნარის მქონე ლიდერებს აძლევს ერთობლივი სახმელეთო ოპერაციების ჩატარების საშუალებას“ (დვ 2019, 2).*

ეს განმარტება ასევე გამოყენებულია შემდეგ დოკუმენტებში: „ამოცანით მართვის ფილოსოფია“, დოქტრინული პუბლიკაცია (დვ) 4-0, დვ 6-22, საველე სახელმძღვანელო (სს) 7-0 (უნდა აღინიშნოს, რომ ამ საველე სახელმძღვანელოში არსებულ განმარტებაში ზოგიერთი ტერმინი არ ჩასწორებულა და მოცემულია თავდაპირველი ვერსიის სახით), წვრთნის ცირკულარი 6-0, ამოცანით მართვის შეფასების გეგმა, დოქტრინული პუბლიკაცია 3-0, მხარდამჭერი დოქტრინული პუბლიკაცია 5-0.

ტერმინოლოგიური შესიტყვება ამოცანით მართვა და მისი განმარტება პირველად გამოიყენეს 2015 წლის სახელმძღვანელოში: „ამოცანით მართვა არის სამხედრო ოპერაციების ჩატარება შესრულების დეცენტრალიზებული გზით, რაც ეფუძნება ბრძანებას ამოცანის

შესრულებაზე და ემსახურება ამოცანის ეფექტიანად შესრულებას“ (ლიდერობა 2015, ,81). ამოცანით მართვის მეთოდით სწორედ ამის შემდეგ დაინტერესდნენ საქართველოს თავდაცვის ძალებში და თარგმნეს სათანადო დოკუმენტები და სახელმძღვანელოები.

### რატომ „ამოცანით მართვა“?

ცხადია, როდესაც ინერგება ახალი ტერმინი, განსაკუთრებით ისეთი, რომელიც, ფაქტობრივად, მთელს თავდაცვის ძალებში მართვის ფორმად უნდა იქნეს მიღებული, ადვილი არ არის ისეთი უნივერსალური ტერმინის შემუშავება, რომელიც ერთდროულად იქნება გასაგებიც და მარტივიც. თავდაპირველად იყო ინგლისური mission command-ის ქართულად თარგმნის რამდენიმე ვერსია: ამოცანის საშუალებით მართვა, ამოცანის მიხედვით მართვა, ამოცანაზე ორიენტირებული მართვა, ამოცანა-ბრძანება, მისიის ბრძანება, თუმცა საბოლოოდ შეთანხმდნენ ტერმინზე „ამოცანით მართვა“, რადგან ყველა დოქტრინულ სახელმძღვანელოში ცდილობენ გამოიყენონ რაც შეიძლება მარტივი ფორმები, რომლებიც მაქსიმალურად ახლოს იქნება ორიგინალთან. ამოცანით მართვა კი სწორედ ამგვარი ტერმინოლოგიური შესიტყვებაა.

საინტერესოა, რა ტერმინებს იყენებენ სხვა ქვეყნები mission command-ის აღსანიშნავად.

როგორც ზემოთ იყო აღნიშნული, მართვის ამგვარ მიდგომას პირველად პრუსიელმა გენერლებმა მიმართეს. შესაბამისად, ამ ცნების, კონცეფციის თავდაპირველი სახელწოდება გვაქვს სწორედ გერმანულ ენაზე: Auftragstaktik. გარკვეული ჯგუფი მას უწოდებდა Normaltaktiker-ს. დღეს ბუნდესვერში (გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის შეიარაღებული ძალები) მიიჩნევენ, რომ Auftragstaktik არასწორად გამოხატავს ცნებას. მის ნაცვლად ოფიციალურად გამოიყენება Führen mit Auftrag, რაც ნიშნავს „მისიით ხელმძღვანელობას“ («руководить миссией»).

ამ კონცეფციით ამერიკელები მალევე დაინტერესდნენ და დაიწყეს გამოყენება 1870 წლიდან, მას შემდეგ, რაც აშშ-ის არმიამ ევროპაში გაგზავნა გენერალი ფილიპ შერიდანი და ვიცე-პოლკოვნიკი ემორი უპტონი პრუსიული სამხედრო სისტემისა და სხვა საერთაშორისო სამხედრო სისტემების შესასწავლად. მათ, ისევე, როგორც სხვა ქვეყნების წარმომადგენლებს, ძლიერ გაუჭირდათ Auftragstaktik-ის არსის გაგება, რადგან ეს არ იყო უბრალოდ მართვის ფორმა. შესაბამისად, ტერმინის ზუსტი თარგმნა (mission type order) ზუსტად არ ასახავდა ცნებას, პირიქით, ამახინჯებდა. Auftragstaktik არ არის გარკვეული ფორმა, სტილი ბრძანების გაცემისა, არც ჩვეულებრივი შესიტყვება, არამედ ეს არის მართვის მთელი ფილოსოფია. Auftragstaktik პირველად ინგლისურად თარგმნა გერმანელმა ოფიცერმა (რომელიც მსახურობდა აშშ-ის ჯარში 1930-იან წლებში) კაპიტანმა ადოლფ ფონ შელმა, როგორც mission tactics. გერმანულ/პრუსიულ მართვის მეთოდში კარგად გასარკვევად გასათვალისწინებელი იყო ორი აუცილებელი პირობა: სისწრაფე, თუმცა არა ფიზიკური სისწრაფე, არამედ დროული მიხვედრილობა; და უფრო მნიშვნელოვანი - ოფიცერთა და ჯარისკაცთა სწორად შერჩევა, რომლებიც წარმატებით შეასრულებენ ბრძანებას.

საბოლოოდ, Auftragstaktik ინგლისურად გადმოიტანეს, როგორც mission command, რადგან უპირატესობა მიანიჭეს ზედმიწევნით თარგმანს, რაც ორგვარად არის შესაძლებელი: mission-type orders ან mission command. არჩევანი ამ უკანასკნელზე შეჩერდა. მართალია, არც ეს ასახავს ზუსტად შინაარსს, რადგან ამ ტერმინით აქცენტი კეთდება აშშ-ის ოპერატიული ბრძანების ამოცანის განაცხადზე, სინამდვილეში კი ფოკუსირება უნდა მოხდეს ოპერაციის კონცეფციასა და ერთობლივ/კოორდინირებულ ინსტრუქციებზე, რაც აუცილებლად აღსანიშნია, მაგრამ ყველაზე მეტად mission command გახდა მისაღები შესიტყვება. პრიორიტეტი არის ცნება, კონცეფცია, რომელშიც მთავარ როლს ცალკეული პირები არ ასრულებენ, არამედ ოფიცრები და სერჟანტები

სწავლობენ გზას, თუ როგორ ჩამოაყალიბონ და დაიცვან საერთო კულტურა, რომელიც გაცილებით მეტია, ვიდრე ამა თუ ამ ამოცანაში ინდივიდუალური ჯარისკაცების ჩართულობა. (Vandergriff 2018, XXII).

Auftragstaktik ქართულად სიტყვასიტყვით ითარგმნება, როგორც „მისიის ტაქტიკა“ ან „შეკვეთის ტაქტიკა“, თუმცა ქართულად გადმოთარგმნეს ინგლისური ტერმინი mission command, როგორც „ამოცანით მართვა“.

რუსულად აღნიშნული გერმანული ტერმინი სიტყვასიტყვით ითარგმნება, როგორც Команда миссии [22], ასევე тактика миссии, თუმცა რუსები უწოდებენ Тактика миссионерского типа-ს და აღნიშნავენ, რომ ამ ტერმინს აშშ-სა და დიდ ბრიტანეთში командование миссией ეწოდებაო. (hmong.ru).

ფრანგულადაც სიტყვასიტყვითაა ნათარგმნი: La tactique de type mission.

ამრიგად, ცხადად ჩანს, რომ შეუძლებელია თავდაპირველი ცნების აღმნიშვნელის ზედმიწევნით გადმოტანა სხვა ენაზე, რადგან ყველა ენა საკუთარი ქვეყნის, სახელმწიფოს იდენტობის, ცნობიერების ერთგვარი გამოხატულებაა, ქვეყნებს კი განსხვავებული იდენტობა აქვთ. ამიტომაც არის, რომ, მაგალითად, ამა თუ იმ ენაში არსებული იდიომატური გამოთქმები პირდაპირ არ ითარგმნება, გაუგებარია სხვისთვის. იგივე შეიძლება ითქვას ანდაზებზეც. შესაბამისად, Auftragstaktik არის სუფთა გერმანული/პრუსიული კონცეფციის გამოხატულება და სრულიად ახალი ტერმინის შექმნას სხვა ქვეყნებმა არჩიეს ორიგინალთან მაქსიმალურად მიახლოებულად ეთარგმნათ, თუმცა ყოველთვის აუცილებელია დაემატოს ახსნა, თუ რას გულისხმობს ეს მეთოდი, რა არის მისი არსი.

## ტერმინოლოგიის გამართვის დონისძიებები

ზოგადად, ტერმინოლოგია არის მეცნიერების, ტექნიკისა თუ ხელოვნების რომელიმე დარგში ხმარებულ ტერმინთა ერთობლიობა. ტერმინოლოგიის შესახებ არ არის მეცნიერთა შორის საერთო აზრი. ცნობილი ქართველი ენათმეცნიერის როგნედა ღამბაშიძის 1986 წელს გამოცემულ ნაშრომში „ქართული სამეცნიერო ტერმინოლოგია და მისი შედგენის ძირითადი პრინციპები“ დეტალურად არის განხილული ტერმინოლოგიის შედგენისა და გადმოტანის პრინციპები და თავმოყრილია მეცნიერთა განსხვავებული მოსაზრებები ტერმინოლოგიასთან დაკავშირებით. თუკი ნაწილი თვლის, რომ ტერმინოლოგია შეიძლება იყოს ორგვარი: ა) სპეციალური ტერმინოლოგია, რომელსაც აქვს ხმარების თავისი სფერო და რომელსაც იცნობენ მხოლოდ სპეციალისტები, და ბ) ენის ყველა მატარებლისათვის ცნობილი საერთო სახმარებელი ტერმინოლოგია (ღამბაშიძე 1986, 58), მეორე ნაწილი ამას ეწინააღმდეგება და მიაჩნია, რომ ტერმინოლოგია უფრო ზოგად ხასიათს უნდა ატარებდეს. თავად რ. ღამბაშიძე „გაუფერულებულს“ უწოდებს ტერმინოლოგიის როლს იმ შემთხვევაში, როდესაც ტერმინი გამოიყენება, როგორც დამოუკიდებელი და გარკვეული სისტემის მქონე ერთეული და ის დაყვანილია სპეციალისტთა პრაქტიკულ, კონსტრუქციულ საქმიანობამდე (ღამბაშიძე 1986, 62). ანუ, ტერმინოლოგია ფასს კარგავს, თუ ის მხოლოდ ვიწრო სპეციალობის ფარგლებში გამოიყენება.

ტერმინოლოგიის შემუშავებისას მნიშვნელოვანია ტერმინის შესატყვისობის პრინციპი, ანუ რამდენად გამოხატავს ტერმინი ცნებას და მის რეალურ შინაარსს. ეს ტერმინი უნდა გადმოსცემდეს ცნების ძირითად შინაარსს, რომელიც არც ზედმეტად ზოგადი იქნება და არც ზედმეტად ვიწრო ან მეორეხარისხოვანი.

რ. ღამბაშიძის სტატიაში ასევე გამახვილებულია ყურადღება ტერმინის სიმოკლის პრინციპზე. ტერმინი მით უფრო ადვილად დამკვიდრდება, რაც უფრო მოკლე და ლაკონიური

იქნება. „ცნობილია, რომ პრაქტიკაში რომელიმე ტერმინის დანერგვას ძალიან უშლის ხელს გრძელი და წარმოსათქმელად მოუხერხებელი ტერმინების შემოღება. როგორც კი ამგვარი ტერმინი შედის ხმარებაში, მას დროთა განმავლობაში პრაქტიკული გამოყენებისას ამოკლებენ და, რაც სამწუხაროა, ეს ხდება უპირატესად ენობრივი თვალსაზრისით დაუმჯობესებელი გზით“ (დამბაშიძე 1972, 22). ეს პრინციპი, შეიძლება ითქვას, ყველაზე მეტად სამხედრო ტერმინოლოგიის შემუშავებისას არის გათვალისწინებული, რაც ზემოთაც იყო აღნიშნული. „ამოცანით მართვა“ შეირჩა სწორედ ამ პრინციპით: ტერმინოლოგიური შესიტყვება ყოფილიყო მაქსიმალურად მოკლე და ყოვლისმომცველი.

მნიშვნელოვანია ასევე პოლისემიის საკითხები. ხშირად ერთი ტერმინი გამოხატავს ორ ან მეტ ცნებას, რაც ართულებს საკითხის გარკვევას და სხვადასხვაგვარი შეცდომის საფუძველი ხდება. აუცილებელია ტერმინის მონოსემიურობის დაცვა.

ხშირია სინონიმია და ერთ ცნებას გამოხატავს ორი ან ზოგჯერ სამი ტერმინი, რაც „შეუწყნარებელია ტერმინოლოგიურ მუშაობაში. მეცნიერული ენისათვის საჭიროა ამ სინონიმ-დუბლეტთა ფუნქციურ-სემანტიკური გამიჯვნა ან სულ გაუქმება, ე.ი. ორი დუბლეტისაგან ერთის არჩევა“ (დამბაშიძე 1972, 23).

რაც შეეხება წყაროებს ტერმინოლოგიის შექმნისას, გამოიყოფა სამი ძირითადი წყარო:

1. ქართული ენის ლექსიკური მარაგი - როგორც თანამედროვე სალიტერატურო ენა, ისე ძველი ქართული ენის ლექსიკა და თანამედროვე ქართულის დიალექტიკური ლექსიკა.
2. უცხო ენებიდან ნასესხები ლექსიკა - ეს ხდება იმ შემთხვევაში, როდესაც არ მოგვეპოვება ამა თუ იმ სიტყვის ზუსტი შესატყვისი.
3. საკუთარი ენის ფონდიდან ახალი სიტყვების შედგენა კომპოზიციის გზით.

ძირითადად ამ პრინციპებს უნდა დავეყრდნოთ ტერმინოლოგიური მუშაობისას, ამასთან, აუცილებელია კოორდინირებული მუშაობა დარგის სპეციალისტებთან, რათა თავიდან ავიცილოთ უხეში ენობრივი დარღვევები.

### კვლევის შედეგი

კვლევამ ცხადყო, რომ კონკრეტულ დარგში ახალი ცნების სახელდება რთული პროცესია და მოითხოვს არა მარტო ამ დარგის წარმომადგენლების, არამედ ენათმეცნიერების ჩართულობას, რათა დაცული იყოს როგორც ცნების გაგება-აღქმის სისწორე, ასევე ენობრივი ნორმები. ამასთან, საჭიროა საერთაშორისო სტანდარტების გათვალისწინებაც. ტერმინოლოგიური მუშაობის ISO 704 სტანდარტის თანახმად, იდეალურია ისეთი ტერმინი, რომელიც არის გამჭვირვალე, მიზანშეწონილი, ენობრივად გამართული, ლინგვისტურად ეკონომიური და მშობლიურ ენობრივ ფონდზე დაფუძნებული. „ამოცანით მართვის“ შემთხვევაში, ვერ ვიტყვით, რომ არის გამჭვირვალე, რადგან საკითხის არმცოდნე ადამიანს აუცილებლად დასჭირდება დამატებითი განმარტება ცნების გასაღებად და აღსაქმელად, თუმცა შეუძლებელია ყველა ტერმინი იდეალური იყოს და აკმაყოფილებლდეს მოთხოვნებს. ზოგჯერ გვიწევს გარკვეულ კომპრომისზე წასვლა და შეგუება.

### დასკვნა

ამოცანით მართვა მართვის ერთ-ერთი ფუნდამენტური და არახალი მეთოდია, რომელიც ახლა ინერგება თავდაცვის ძალებში. მასთან დაკავშირებული ლიტერატურის ცოდნა კი ყველა სამხედროს, განსაკუთრებით კი ოფიცრებს, მოეთხოვება. შესაბამისად, მნიშვნელოვანია, რომ ის საკვანძო ტერმინები, რომლებიც გამოყენებულია ამ ლიტერატურაში, საფუძვლიანად იყოს

შესწავლილი და გამოკვლეული. ამ მხრივ მნიშვნელოვანია კოორდინირებული მუშაობა სხვადასხვა უწყებებთან, რომლებიც მონაწილეობას მიიღებენ ენობრივი ხარვეზების აღმოფხვრასა და სალიტერატურო ენის დაცვაში.

### გამოყენებული ლიტერატურა

1. *ამოცანით მართვის სტრატეგია (2019-2021 წწ)*, 2019წ., საქართველოს თავდაცვის სამინისტრო, დოქტრინების განვითარების ცენტრი, სამეთაურო-საშტაბო კოლეჯი, თბილისი.
2. *ამოცანით მართვის შეფასების გეგმა*, 2019 წ., აშშ-ის სახმელეთ ჯარების დეპარტამენტის 2015 წელს გამოცემული მემორანდუმი საქართველოს თავდაცვის სამინისტრო, თავდაცვის ძალების წვრთნებისა და სამხედრო განათლების სარდლობა, დოქტრინების განვითარების ცენტრი.
3. *ამოცანით მართვა*, დოქტრინული პუბლიკაცია (დპ) 6-0, 2019 წ., საქართველოს თავდაცვის სამინისტრო, თავდაცვის ძალების წვრთნებისა და სამხედრო განათლების სარდლობა, დოქტრინების განვითარების ცენტრი, თბილისი.
4. *ამოცანით მართვის ფილოსოფია*, მხარდამჭერი დოქტრინული პუბლიკაცია (მდპ) 6-0, 2019წ., საქართველოს თავდაცვის სამინისტრო, თავდაცვის ძალების წვრთნებისა და სამხედრო განათლების სარდლობა, დოქტრინების განვითარების ცენტრი, თბილისი.
5. *სამხედრო განმარტებითი ლექსიკონი და გრაფიკული ნიშნები*, 2016წ., საველე სახელმძღვანელო 1-02, საქართველოს თავდაცვის სამინისტრო.
6. *სამხედრო ხელმძღვანელობა (ლიდერობა)*, 2015წ., საქ. შეიარ. ძალების გენერალური შტაბი, თბილისი.
7. *ქართული სამხედრო ენციკლოპედიური ლექსიკონი*, 2017წ., რედ. ე. მეძმარიაშვილი, თბილისი.
8. ღამბაშიძე, რ., *ტერმინოლოგიური მუშაობა საქართველოში*, 1972წ., კრ. „ქართული სიტყვის კულტურის საკითხები“, წ. 1, თბ., გვ. 14-27.
9. ღამბაშიძე, რ. *ქართული სამეცნიერო ტერმინოლოგია და მისი შედგენის ძირითადი პრინციპები*, 1986წ., „მეცნიერება“, თბილისი.
10. ხოფერია, ნ., *ბიბლიის სამხედრო ენციკლოპედია*, 2011წ., შპს „საგამომცემლო სახლი ქართული ელიტა“, თბილისი.
11. ADRP 6-0 (Army Doctrine Reference Publication), Mission Command, 17 May 2012, Headquarters, Department of the Army, Washington, DC.
12. ADP 6-0 (Army Doctrine Reference Publication), Mission Command, 2012,
13. Donald E. Vandergriff, How the Germans Defined Auftragstaktik: What Mission Command is – AND – is Not, 06/21/2018, SMALL WARS JOURNAL. - <https://smallwarsjournal.com/jrnl/art/how-germans-defined-auftragstaktik-what-mission-command-and-not>
14. ISO 704 : 2009. Terminology Work – Principles and Methods.
15. Mission Command, 2012, White Paper.
16. U.S. Army Mission Command Assessment Plan FY 15-19, 2015, Department of The Army, Office of the Deputy Chief of Staff, G3/5/7, Pentagon.

17. დიდი ინგლისურ-ქართული ონლაინ-ლექსიკონი - <https://www.dictionary.ge>
18. ინგლისურ-ქართული სამხედრო ლექსიკონი - <https://www.mil.dict.ge>
19. თავისუფალი ენციკლოპედია - ვიკიპედია <https://ka.wikipedia.org>
20. საქართველოს თავდაცვის სამინისტრო - <https://mc.mod.gov.ge>
21. The Free Dictionary - Wiktionary - <https://en.wiktionary.org>.
22. <https://hmn.wiki/ru/Auftragstaktik>
23. [https://wikicsu.ru/wiki/Mission\\_command](https://wikicsu.ru/wiki/Mission_command)
24. [https://hmong.ru/wiki/Mission-type tactics](https://hmong.ru/wiki/Mission-type_tactics)